

Stadtwerke Germering

Zwischenbericht für das **zweite Halbjahr 2013**

Anlagen:

- ◆ Bericht (Seiten 1 – 3)
- ◆ Erfolgsplan Gesamtbetrieb (Seite 4)
- ◆ Erläuterungen zum Erfolgsplan / Gesamtbetrieb (Seiten 5 – 7)
- ◆ Vermögensplan Gesamtbetrieb (Seite 8)
- ◆ Erläuterungen zum Erfolgsplan / Wasserwerk (Seiten 9 – 11)
- ◆ Vermögensplan Wasserwerk (Seite 12)
- ◆ Investitionen Wasserwerk (Seite 13)
- ◆ Erläuterungen zum Erfolgsplan / Hallenbad (Seiten 14 – 16)
- ◆ Vermögensplan Hallenbad (Seite 17)
- ◆ Investitionen Hallenbad (Seite 18)
- ◆ Erläuterungen zum Erfolgsplan / Freizeitzentrum (Seiten 19 – 21)
- ◆ Vermögensplan Freizeitzentrum (Seite 22)
- ◆ Investitionen Freizeitzentrum (Seite 23)
- ◆ Erläuterungen zum Erfolgsplan / Energieversorgung (Seiten 24 – 26)
- ◆ Vermögensplan Energieversorgung (Seite 27)
- ◆ Investitionen Energieversorgung (Seite 28)

Stadtwerke Germering

Zwischenbericht für das zweite Halbjahr 2013

Die Stadtwerke Germering sind ein Eigenbetrieb der Stadt Germering. Das Werk wird als wirtschaftliches Unternehmen nach den Bestimmungen der Bayerischen Gemeindeordnung (GO) und der Eigenbetriebsverordnung (EBV) in der Fassung vom 5. Oktober 2007 geführt.

Aufgabe der Stadtwerke sind die Versorgung des Stadtgebietes mit Wasser, soweit nicht der Wasserbeschaffungsverband Germering für die Versorgung zuständig ist, die Planung, die Errichtung und der Betrieb von Einrichtungen zur Energieversorgung des Stadtgebietes, der Betrieb des Hallenbades, des Freibades sowie der Eishalle und, soweit nicht der Landkreis Fürstfeldbruck zuständig ist, der öffentliche Personennahverkehr.

Der Eigenbetrieb hält für die Stadt Germering derzeit eine Finanzbeteiligung an der Entwicklungs- und Wohnungsbaugesellschaft Germering mbH (EWG) in Höhe von 51%, an der Strom Germering GmbH in Höhe von 10% und an der Gasversorgung Germering GmbH in Höhe von 10%.

Allgemein

Der Stand der liquiden Mittel war am 01.01.2013 bei 167.636,11 € und zum 31.12.2013 bei 116.385,60 €.

Allgemeine Erläuterung zum beigefügten Zahlenwerk

Es sind die Spalten „Soll 2013, Ist 31.12.2013 und Hochrechnung Jahr 2013“ bei den Erfolgsplänen aufgeführt. Der Planansatz für das Jahr 2013 ist in der Spalte „Soll“, der erreichte Wert zum 31.12.2013 in der Spalte „Ist 31.12.“ zu sehen. Die Spalte „Hochrechnung Jahr 2013“ zeigt die Ist-Zahlen und noch durchzuführende Buchungen bzw. Umbuchungen.

1. Entwicklung der Erträge und Aufwendungen des Erfolgsplanes (Gesamtbetrieb)

Bei den Umsatzerlösen haben wir die Planzahlen in den Bereichen Wasserwerk, Hallenbad und Freizeitzentrum erreicht, im Bereich Energieversorgung erfolgt die Inbetriebnahme des BHKW im Germeringer Norden erst im laufenden Jahr, daher fehlen uns dort Erträge aus der Stromeinspeisung. Bei den Aufwendungen stehen wir insgesamt etwas besser da als mit den Planzahlen prognostiziert. Die Erklärung zur Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben erfolgt bei den einzelnen Betriebszweigen.

2. Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben des Vermögensplanes (Gesamtbetrieb)

Die Erhöhung des Geschäftsanteiles an der Stromversorgung Germering GmbH zum Ende des Jahres 2013 wurde nicht vorgenommen, daher war für diesen Bereich keine Darlehensaufnahme notwendig. Die Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben des Vermögensplanes erfolgt nachfolgend bei den einzelnen Betriebszweigen.

3. Entwicklung der Erträge und Aufwendungen Wasserwerk (Erfolgsplan)

Der nachfolgenden Tabelle über die Wasserförderung ist zu entnehmen, dass nochmals ein Rückgang der Fördermenge festzustellen ist.

Wir gehen davon aus, dass dieser Umstand hauptsächlich der im gesamten Stadtgebiet durchgeführten Lecksuche und der daraufhin durchgeführten Reparaturen zuzuschreiben ist.

Die Wasserförderung ist der nachfolgenden Tabelle zu entnehmen.

Förderstatistik, Zeitraum jeweils 01.01.-31.12. eines Jahres:

Jahr	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007
Menge in m ³	2.135.143	2.163.771	2.305.419	2.340.942	2.201.522	2.208.253	2.215.522
Veränderung ggü. Vorjahr	-28.628	-141.648	-35.523	139.420	-6.731	-7.269	-126.448

Dem Erfolgsplan ist zu entnehmen, dass die Position „Sonstige Erträge“ deutlich höher als der Ansatz ist, hier wurden die Erstattungen der Versicherung aus dem Unfall im Wasserschutzgebiet verbucht.

Die Kosten halten sich im prognostizierten Rahmen.

Für das Jahr 2013 war im Erfolgsplan ein Jahresgewinn von rd. 81 T€ veranschlagt, voraussichtlich wird ein Überschuss von etwa 130 T€ erzielt werden.

4. Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben Wasserwerk (Vermögensplan)

Der Fuhrpark wurde innerhalb von drei Jahren komplett erneuert, ein Werkstattwagen im Januar 2011, ein Werkstattwagen im Juni 2012 und im November 2013 das Fahrzeug vom Wassermeister. Der Durchflussmesser für die Wasserleitungen beim Pumphaus (Messung: wieviel Wasser wird zum Hochbehälter gefördert, wieviel Wasser geht direkt ins Netz nach Germering) ist beschafft, für den Einbau fehlt noch die Grabungsgenehmigung des Landkreises. Die Einbaukosten waren im Vermögensplan bzw. bei den Investitionen 2013 mit berücksichtigt.

5. Entwicklung der Erträge und Aufwendungen Hallenbad (Erfolgsplan)

Beim Hallenbad sind die Erträge erfreulicherweise etwas höher als erwartet ausgefallen. Da für das Lehrschwimmbecken nicht über das gesamte Jahr eine Aufsicht gestellt werden musste, sind in dem Bereich die Einnahmen geringer ausgefallen.

Auf der Kostenseite konnten die angesetzten Beträge in den meisten Punkten unterschritten werden, so dass das Gesamtergebnis besser als die Vorausschau ausfallen sollte.

6. Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben Hallenbad (Vermögensplan)

Die Aufstockung der Beteiligung an der Strom Germering GmbH ist nicht erfolgt. Der Einbau der MSR-Anlage (Mess-Steuerungs- und Regeltechnik) erfolgt erst nach der Saison 2013/2014.

7. Entwicklung der Erträge und Aufwendungen Freizeitzentrum (Erfolgsplan)

Trotz des schlechten Wetters zu Beginn der Freibadsaison (Mai, Juni) konnte wieder die angepeilte Besucherzahl von 100.000 im Öffentlichkeitsbereich erreicht bzw. bis zum Saisonende sogar mit 111.169 zahlenden Besuchern, die älter als 6 Jahre sind, überschritten werden. Weiterhin wurden noch insgesamt 5.700 Besucher gezählt, die durch Schul-, Vereins- oder sonstige Veranstaltungen das Freibad aufsuchten.

Die Umsatzerlöse sind etwas höher als geschätzt. Die Position „Sonst. Erträge“ ist geringer, da uns die Rückvergütung für Energiesteuern erst Ende April bzw. Anfang Mai 2014 zugeflossen ist und für das Jahr 2013 nicht mehr berücksichtigt wurde.

Die Ansätze für Strom- und Wasserkosten konnten nicht gehalten werden. Es gab z.B. einen Wasserleitungsbruch im Hof bei der Eishalle und bei hohen Besucherzahlen im Bad werden mehr Filterspülungen durchgeführt, um die PH-Werte zu halten. Bei dem Energieeinsatz wurde etwas optimiert, so dass der Heizölverbrauch zukünftig noch geringer werden sollte, der Gasverbrauch jedoch ansteigen wird.

Beim Unterhalt betrieblicher Anlagen und Gebäude wurden die Kosten überschritten. Wir hatten im Jahr 2013 höhere Kosten bei den Fliesenreparaturen, es wurde die Überdachung beim Kinderbecken gebaut, die Brandschutzmaßnahmen wurden fortgesetzt, im Polarium wurde ein neuer Fußboden verlegt, die Durchschreibecken wurden zurückgebaut, die Büroerweiterung wurde durchgeführt, dabei wurden auch Fenster erneuert, das Bad einer Werkwohnung wurde ebenfalls erneuert. Es musste weiterhin eine Öltanksanierung, Überholung vom Ölbrenner und von der Kältemaschine durchgeführt werden. Diese Maschinen haben bereits ein Alter von 32 Jahren.

Die weiteren Kosten sind im vorgesehenen Rahmen geblieben.

Erfreulich war, dass der Ertrag aus der Beteiligung bedeutend höher ausgefallen ist.

8. Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben Freizeitzentrum (Vermögensplan)

Durch den Einbruch im Freizeitzentrum wurde auch in sicherheitsrelevante Teile investiert, die nicht durch die Versicherung wieder ersetzt worden sind.

9. Entwicklung der Erträge und Aufwendungen der Energieversorgung (Erfolgsplan)

Durch die Verzögerung beim Bau des BHKW im Gewerbegebiet Germeringer Norden und damit auch der Inbetriebnahme konnten keine Erträge aus der Stromeinspeisung erzielt werden. Auf der Kostenseite ist der Energieeinsatz geringer, ebenso der Zinsaufwand. Bei der Position „versch. Aufwendungen für Verwaltung/Betrieb“ sind die Entschädigungszahlungen für Probleme aus der Wärmeversorgung Anfang des Jahres 2012 aufgeführt.

10. Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben Energieversorgung (Vermögensplan)

Am 14.11.2013 war Richtfest beim BHKW, danach begann der Innenausbau mit der Technik. Ende Mai 2014 soll der Probetrieb stattfinden. Durch die Bauverzögerungen wurde die Inanspruchnahme des Darlehens erst im Jahr 2014 notwendig.

Germering, 13.05.2014

.....
Sachbearbeiter

Erfolgsplan 2013
Gesamtbetrieb

	2013 Soll / €	2013 Ist 31.12. / €	Hochrechnung Jahr 2013 in €
1. Umsatzerlöse	3.045.600,00	2.792.348,64	3.022.348,64
2. Aktivierte Eigenleistungen	7.500,00	0,00	0,00
3. Sonstige betriebliche Erträge	60.700,00	49.045,57	49.045,57
	<u>3.113.800,00</u>	<u>2.841.394,21</u>	<u>3.071.394,21</u>
4. Materialaufwand			
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe, bezogene Waren	1.357.700,00	1.185.962,10	1.213.962,10
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	<u>840.500,00</u>	<u>889.856,04</u>	<u>889.856,04</u>
	2.198.200,00	2.075.818,14	2.103.818,14
5. Personalaufwand			
a) Löhne und Gehälter	1.464.200,00	1.449.900,30	1.449.900,30
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung	441.400,00	408.874,53	417.774,53
6. Abschreibung	717.200,00	541,32	718.194,59
7. Sonstige betriebliche Aufwendungen	<u>990.900,00</u>	<u>5.811.900,00</u>	<u>907.573,49</u>
	-2.698.100,00	-2.001.313,57	-2.615.866,84
8. Zinsen und ähnliche Erträge	1.400,00	1.627,66	1.627,66
9. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	<u>158.400,00</u>	<u>80.596,09</u>	<u>80.596,09</u>
10. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-2.855.100,00	-2.080.282,00	-2.694.835,27
11. Ausserordentliche Erträge	155.000,00	308.736,01	308.736,01
12. Steuern vom Einkommen	0,00	0,00	0,00
13. Sonstige Steuern	<u>2.700,00</u>	<u>2.310,74</u>	<u>2.310,74</u>
14. Jahresgewinn/Verlust	<u><u>-2.702.800,00</u></u>	<u><u>-1.773.856,73</u></u>	<u><u>-2.388.410,00</u></u>

Erläuterung zum Erfolgsplan/Wirtschaftsjahr 2013

Gesamtbetrieb

1. Umsatzerlöse	Ist 31.12.2013 €	Soll 2013 €	Hochrechnung 2013 €
43000 Wassergebühren/WW	1.496.385,88	1.690.000,00	1.696.385,88
43010 Bauwasser/WW	6.872,64	4.000,00	6.872,64
43200 Montage und Reparatur/WW	23.567,95	18.000,00	23.567,95
43, 48 u. 49800 Auflösung Bauzuschüsse/WW	44.617,29	44.600,00	44.617,29
43900 Nebengeschäfte/WW	0,00	0,00	0,00
44000 Erlöse Fernwärme	319.295,97	330.000,00	319.295,97
48010/30 Badegebühren/HB	226.191,30	210.000,00	226.191,30
48110/20/30 Nebengeschäfte/HB	30.393,92	23.000,00	30.393,92
49010/30 Bade- u. Eislaufgebühren/FZ	502.194,52	450.000,00	502.194,52
49100 Nebengeschäfte/FZ	5.048,17	7.000,00	5.048,17
53400 Miet- u. Pächterträge/G	52.347,94	49.700,00	52.347,94
53410 Erstatt. Mietnebenkosten/G	39.810,92	33.300,00	39.810,92
53430 Sonst. Erträge	45.622,14	186.000,00	75.622,14
	<u>2.792.348,64</u>	<u>3.045.600,00</u>	<u>3.022.348,64</u>
2. Aktivierte Eigenleistungen			
51000 Aktivierte Löhne/Gehälter/WW	0,00	7.500,00	0,00
51010 Aktivierte Löhne/Gehälter/HB	0,00	0,00	0,00
51020 Aktivierte Löhne/Gehälter/FZ	0,00	0,00	0,00
	<u>0,00</u>	<u>7.500,00</u>	<u>0,00</u>
3. Übrige betriebliche Erträge			
53460 Mahngebühren/WW	967,00	700,00	967,00
53490/470 Kostenersatz AVA, Lehrschwimm	48.078,57	60.000,00	48.078,57
	<u>49.045,57</u>	<u>60.700,00</u>	<u>49.045,57</u>
4. Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe			
54000 Pumpstrom	112.234,14	105.000,00	112.234,14
54010 Strombezug	242.819,52	228.600,00	242.819,52
54020 Wasserbezug	17.309,17	24.000,00	17.309,17
54030 Frischwasser	42.368,49	31.500,00	42.368,49
54040 Abwasser	90.306,56	78.000,00	90.306,56
54050 Gasverbrauch	219.396,60	340.000,00	219.396,60
54100 Benzin, Diesel	5.506,14	5.000,00	5.506,14
54110 Heizöl	430.386,03	416.300,00	400.386,03
54120 Sonst. Energie	0,00	75.500,00	30.000,00
54500 Materialverbrauch	0,00	30.000,00	28.000,00
54510 Tauschzähler	18.765,55	13.500,00	18.765,55

54520 Kleinmaterial	3.038,86	4.000,00	3.038,86
54530 Werkzeug bis € 60,-	2.775,03	4.300,00	2.775,03
54540 Reinigungsmittel Bäder	1.056,01	2.000,00	1.056,01
	<u>1.185.962,10</u>	<u>1.357.700,00</u>	<u>1.213.962,10</u>

54700 Fremdl Zählerwechsel	11.532,51	12.000,00	11.532,51
54710 Fremdl.Unterhalt Netz u. HA	128.630,75	110.000,00	128.630,75
54720 Fremdl.Unt.betr.Anlagen	404.334,52	361.000,00	404.334,52
54730 Fremdl.Unt.Arbeitsgeräte	31.626,15	31.300,00	31.626,15
54740 Fremdl.Unt.Gebäude/Grst.	255.236,62	214.700,00	255.236,62
54750 Fremdl.Unt.Fahrzeuge	4.947,59	19.500,00	4.947,59
54760 Fremdl.Reinigung Bäder	18.129,48	20.000,00	18.129,48
54770 Fremdl.Unt.durch Bauhof	28.546,23	18.000,00	28.546,23
54800 Inventurdifferenz	0,00	0,00	0,00
54780 Unterhalt Wohnungen	6.872,19	54.000,00	6.872,19
	<u>889.856,04</u>	<u>840.500,00</u>	<u>889.856,04</u>

5. Löhne und Gehälter

55000 Entgelt (Ar.)	0,00	0,00	0,00
55100 Entgelt (Ang.)	1.405.295,36	1.424.900,00	1.405.295,36
55000/55100 Leistungsentgelt	0,00	0,00	0,00
55200 Aushilfskräfte	44.604,94	39.300,00	44.604,94
	<u>1.449.900,30</u>	<u>1.464.200,00</u>	<u>1.449.900,30</u>

5a. Soziale Abgaben und Aufwendungen f. Altersversorgung u. Unterstützung

56000 AG-Anteil SV Arbeiter	0,00	0,00	0,00
56100 AG-Anteil SV Angestellte	274.985,57	293.800,00	274.985,57
56120 AG-Anteil SV Aushilfen	8.898,91	9.000,00	8.898,91
56200 Berufsgenossenschaftsbeitr.	806,55	4.000,00	3.806,55
56500 Zusatzversorgung	119.945,16	124.200,00	119.945,16
56510 Beamtenversorgung	0,00	5.900,00	5.900,00
56600 Beihilfeversicherung	4.238,34	4.500,00	4.238,34
	<u>408.874,53</u>	<u>441.400,00</u>	<u>417.774,53</u>

6. Abschreibung

57100 AfA auf Sachanlagen	541,32	712.000,00	702.541,32
57110 AfA auf Immat. WG	0,00	0,00	0,00
57300 AfA GWG	0,00	5.200,00	15.653,27
	<u>541,32</u>	<u>717.200,00</u>	<u>718.194,59</u>

7. Übrige betriebl. Aufwendungen

59000 Konzessionsabgabe	193.073,33	180.000,00	193.073,33
59100 Mieten	181.074,72	174.300,00	181.074,72
59101 Wareneinkauf	2.675,79	3.000,00	2.675,79
59110 Erbpachtzinsen	2.109,07	4.200,00	2.109,07
59120 Verbandsbeiträge	3.588,30	4.400,00	3.588,30
59130 Kosten EDV	22.828,27	28.000,00	22.828,27
59140 Müllgebühren/Kaminkehrer	15.564,45	15.000,00	15.564,45
59150 Sonnenbänke Miete/Aquajoggin	3.369,13	2.000,00	3.369,13
59200 Versicherungen	24.674,86	43.900,00	42.674,86
59300 Bürobedarf/Bücher/Zeitschr.	10.397,76	6.800,00	10.397,76
59400 Postgebühren	3.761,09	4.500,00	3.761,09
59410 Telefon	10.495,46	12.800,00	10.495,46

59500 Werbe- u. Inseratskosten	21.154,29	28.500,00	21.154,29
59600 Reise- u. Fahrtkosten	6.669,72	5.500,00	6.669,72
59610 Bewirtung	343,46	200,00	343,46
59700 Reinigungskosten Büro	7.688,38	8.300,00	7.688,38
59710 Wartungskt. Büroausstattung	27,02	2.300,00	27,02
59720 Sachverständigerkosten	759,94	28.100,00	759,94
59730 Beratungs- u. Abschlußkosten	20.956,58	11.800,00	20.956,58
59740 Hebedienst	11.397,26	11.300,00	11.397,26
59750 Kartenverkauf	13.464,50	13.000,00	13.464,50
59900 Verwaltungskostenersätze	0,00	72.000,00	72.000,00
59910 Bankspesen	1.449,25	1.300,00	1.449,25
59920 Landwirtschaftsprogramm	202.322,46	185.000,00	202.322,46
59930 Freiw. soz. Aufwendungen	16.983,91	28.200,00	16.983,91
59940 Fort- u. Weiterbildung	12.684,37	15.700,00	12.684,37
59950 Wasseruntersuchungen	25.228,53	25.000,00	25.228,53
59960 Genehmigungsgebühren	0,00	2.000,00	0,00
59970 Sonstige Aufwendungen	16.173,86	17.500,00	16.173,86
59980 Versch. Aufw. f. Verw./Betr.	76.657,73	56.300,00	76.657,73
	<u>907.573,49</u>	<u>990.900,00</u>	<u>997.573,49</u>

8. Zinsen u. ähnliche Erträge

62100 Zinsen	1.627,66	1.300,00	1.627,66
62110 Säumniszuschläge	0,00	100,00	0,00
	<u>1.627,66</u>	<u>1.400,00</u>	<u>1.627,66</u>

9. Zinsen u. ähnliche Aufwendungen

65100 Zinsaufwendungen	56.376,77	59.300,00	56.376,77
65100 Zinsaufwendungen SGG/GVG	24.219,32	99.100,00	24.219,32
65110 Disagio	0,00	0,00	0,00
	<u>80.596,09</u>	<u>158.400,00</u>	<u>80.596,09</u>

10. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit

	-2.080.282,00	-2.855.100,00	-2.694.835,27
--	---------------	---------------	---------------

11. Ausserordentliche Erträge

63000 Ertrag aus Beteiligung SGG/GVG/EWG	308.736,01	155.000,00	308.736,01
--	------------	------------	------------

12. Steuern vom Einkommen und Ertrag

67000 Kapitalertragssteuer	0,00	0,00	0,00
67010 Körperschaftssteuer	0,00	0,00	0,00
	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>

13. Sonstige Steuern

68000 Grundsteuer	1.611,74	1.700,00	1.611,74
68100 KfZ-Steuer	699,00	1.000,00	699,00
	<u>2.310,74</u>	<u>2.700,00</u>	<u>2.310,74</u>

14. Jahresgewinn/Jahresverlust

	<u><u>-1.773.856,73</u></u>	<u><u>-2.702.800,00</u></u>	<u><u>-2.388.410,00</u></u>
--	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------

Vermögensplan 2013 / Gesamtbetrieb

Verfügbare Mittel:	Soll 2013 €	Ist 31.12.2013 €	Hochrechnung 2013 €
1. Selbstfinanzierung			
a) Jahresgewinn/Verlust	-2.702.800,00	-1.773.856,73	-2.388.410,00
b) Abschreibung auf Anlagen	717.200,00	541,32	718.194,59
c) abzügl. Auflösung Bauzuschüsse	./. 44.600,00	-44.617,29	-44.617,29
d) abzügl. aktivierte Eigenleistung	./. 7.500,00	0,00	0,00
	<u>-2.037.700,00</u>	<u>0,00</u>	<u>-1.817.932,70</u>
2. a) Bauzuschüsse	59.000,00	14.077,19	14.077,19
b) Ersätze für Hausanschlüsse	70.000,00	162.407,24	162.407,24
c) Verlustausgleich			
Hallenbad	1.473.600,00	909.800,00	909.800,00
Freizeitzentrum	1.193.800,00	1.165.900,00	1.165.900,00
Energieversorgung	0,00	0,00	0,00
	<u>2.796.400,00</u>	<u>0,00</u>	<u>2.252.184,43</u>
3. Verlustausgleich Wasserwerk	0,00	0,00	0,00
4. Kreditaufnahme	4.529.900,00	0,00	0,00
5. Entnahme Rücklagen	0,00	0,00	0,00
6. Stammkapitalerhöhung	1.500.000,00	0,00	0,00
Stammkapitalherabsetzung	0,00	0,00	0,00
	<u>6.788.600,00</u>	<u>434.251,73</u>	<u>626.586,31</u>
Benötigte Mittel:	2013	31.12.2013	2013
	€	€	€
1. Investitionen			
a) Grundstücke	325.000,00	0,00	0,00
b) Außenanlagen/Hochbaumaßnahmen	0,00	0,00	0,00
c) Betriebsanlagen	3.350.500,00	460.974,28	460.974,28
d) Verteilungsnetz und Hausanschlüsse	250.000,00	238.534,59	238.534,59
e) Wassermesser- und Standrohre, Planung/Erschließung	363.000,00	274.017,29	274.017,29
f) Betriebs- und Geschäftsausstattung	57.100,00	52.901,83	52.901,83
g) Beteiligung	2.289.400,00	0,00	0,00
	<u>6.635.000,00</u>	<u>0,00</u>	<u>1.026.427,99</u>
2. Ordentliche Darlehenstilgung	141.700,00	145.430,86	145.430,86
3. Zuführung Rücklagen	11.900,00	0,00	0,00
	<u>6.788.600,00</u>	<u>1.171.858,85</u>	<u>1.171.858,85</u>

Erläuterung zum Erfolgsplan / Wirtschaftsjahr 2013

Wasserwerk

1. Umsatzerlöse

	Ist 31.12.2013	Soll 2013	Hochrechnung 2013
	€	€	€
43000 Wassergebühren	1.496.385,88	1.690.000,00	1.696.385,88
43010 Bauwasser	6.872,64	4.000,00	6.872,64
43200 Montage und Reparatur	23.567,95	18.000,00	23.567,95
43800 Auflösung Bauzuschüsse	0,00	0,00	0,00
43900 Nebengeschäfte	0,00	0,00	0,00
44000 Erlöse Fernwärme	0,00	0,00	0,00
48010/30 Badegebühren	0,00	0,00	0,00
48110/20/30 Nebengeschäfte	0,00	0,00	0,00
49010/30 Bade- u. Eislaufgebühren	0,00	0,00	0,00
49100 Nebengeschäfte	0,00	0,00	0,00
53402 Miet- u. Pächterträge	2.519,40	6.700,00	2.519,40
53412 Erstatt. Mietnebenkosten	0,00	1.600,00	0,00
53430 Sonstig. Erträge	34.790,28	7.000,00	34.790,28
	<u>1.564.136,15</u>	<u>1.727.300,00</u>	<u>1.764.136,15</u>

2. Aktivierte Eigenleistungen

51000 Aktivierte Löhne/Gehälter/WW	0,00	7.500,00	0,00
51010 Aktivierte Löhne/Gehälter/HB	0,00	0,00	0,00
51020 Aktivierte Löhne/Gehälter/FZ	0,00	0,00	0,00
	<u>0,00</u>	<u>7.500,00</u>	<u>0,00</u>

3. Übrige betriebliche Erträge

53460 Mahngebühren/WW	967,00	700,00	967,00
53490 Kostenersatz AVA	35.455,80	35.000,00	35.455,80
	<u>36.422,80</u>	<u>35.700,00</u>	<u>36.422,80</u>

4. Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe

54000 Pumpstrom	112.234,14	105.000,00	112.234,14
54010 Strombezug	3.834,53	18.600,00	3.834,53
54020 Wasserbezug	17.309,17	24.000,00	17.309,17
54030 Frischwasser	0,00	0,00	0,00
54040 Abwasser	0,00	0,00	0,00
54050 Gasverbrauch	0,00	0,00	0,00
54100 Benzin, Diesel	5.506,14	5.000,00	5.506,14
54110 Heizöl	0,00	300,00	0,00
54120 Sonst. Energie	0,00	0,00	0,00
54500 Materialverbrauch	0,00	30.000,00	28.000,00
54510 Tauschzähler	18.765,55	13.500,00	18.765,55

54520 Kleinmaterial	3.038,86	3.500,00	3.038,86
54530 Werkzeug bis € 60,-	1.415,50	2.000,00	1.415,50
54540 Reinigungsmittel Bäder	0,00	0,00	0,00
	<u>162.103,89</u>	<u>201.900,00</u>	<u>190.103,89</u>

54700 Fremdl Zählerwechsel	11.532,51	12.000,00	11.532,51
54710 Fremdl.Unterhalt Netz u. HA	118.944,43	110.000,00	118.944,43
54720 Fremdl.Unt.betr.Anlagen	1.450,30	5.000,00	1.450,30
54730 Fremdl.Unt.Arbeitsgeräte	1.522,95	2.300,00	1.522,95
54740 Fremdl.Unt.Gebäude/Grst.	7.232,64	5.000,00	7.232,64
54750 Fremdl.Unt.Fahrzeuge	2.950,08	4.500,00	2.950,08
54760 Fremdl.Reinigung Bäder	0,00	0,00	0,00
54770 Fremd.Unt.durch Bauhof	292,50	0,00	292,50
54800 Inventurdifferenz	0,00	0,00	0,00
54780 Unterhalt Wohnungen	0,00	0,00	0,00
	<u>143.925,41</u>	<u>138.800,00</u>	<u>143.925,41</u>

5. Löhne und Gehälter

55000 Entgelt (Ar.)	0,00	0,00	0,00
55100 Entgelt (Ang.)	379.713,48	378.200,00	350.713,48
55000/55100 Leistungsentgelt	0,00	0,00	0,00
55200 Aushilfskräfte	0,00	0,00	0,00
	<u>379.713,48</u>	<u>378.200,00</u>	<u>350.713,48</u>

5a. Soziale Abgaben und Aufwendungen f. Altersversorgung u. Unterstützung

56000 AG-Anteil SV Arbeiter	0,00	0,00	0,00
56100 AG-Anteil SV Angestellte	71.708,85	74.100,00	65.108,85
56120 AG-Anteil SV Aushilfen	0,00	0,00	0,00
56200 Berufsgenossenschaftsbeitr.	806,55	4.000,00	3.806,55
56500 Zusatzversorgung	31.577,82	32.000,00	29.077,82
56510 Beamtenversorgung	0,00	5.900,00	5.900,00
56600 Beihilfeversicherung	3.570,00	3.700,00	3.570,00
	<u>107.663,22</u>	<u>119.700,00</u>	<u>107.463,22</u>

6. Abschreibung

57100 AfA auf Sachanlagen	430,61	200.000,00	200.430,61
57110 AfA auf Immat. WG	0,00	0,00	0,00
57300 AfA GWG	0,00	3.500,00	6.065,65
	<u>430,61</u>	<u>203.500,00</u>	<u>206.496,26</u>

7. Übrige betriebl. Aufwendungen

59000 Konzessionsabgabe	193.073,33	180.000,00	193.073,33
59100 Mieten	80.073,04	80.900,00	80.073,04
59101 Wareneinkauf	0,00	0,00	0,00
59110 Erbpachtzinsen	2.109,07	4.200,00	2.109,07
59120 Verbandsbeiträge	3.310,75	4.000,00	3.310,75
59130 Kosten EDV	12.573,35	11.000,00	12.573,35
59140 Müllgebühren/Kaminkehrer	48,00	0,00	48,00
59150 Sonnenbänke Miete	0,00	0,00	0,00
59200 Versicherungen	3.371,30	9.000,00	9.371,30
59300 Bürobedarf/Bücher/Zeitschr.	4.791,66	4.000,00	4.791,66
59400 Postgebühren	3.148,42	3.900,00	3.148,42
59410 Telefon, Rundfunkgebühren	3.942,61	6.500,00	3.942,61

59500 Werbe- u. Inseratskosten	969,13	3.000,00	969,13
59600 Reise- u. Fahrtkosten	1.083,85	1.200,00	1.083,85
59610 Bewirtung	193,97	200,00	193,97
59700 Reinigungskosten Büro	5.381,92	6.100,00	5.381,92
59710 Wartungskt. Büroausstattung	18,92	1.900,00	18,92
59720 Kataster/Gutachten	759,94	25.000,00	759,94
59730 Beratungs- u. Abschlußkosten	12.784,26	6.000,00	12.784,26
59740 Hebedienst	11.397,26	11.300,00	11.397,26
59750 Kartenverkauf	0,00	0,00	0,00
59900 Verwaltungskostenersätze	0,00	35.600,00	35.600,00
59910 Bankspesen	1.033,37	800,00	1.033,37
59920 Landwirtschaftsprogramm	202.322,46	185.000,00	202.322,46
59930 Freiw.soiz.Aufwendungen	3.805,26	7.200,00	3.805,26
59940 Fort- u. Weiterbildung	5.225,10	7.500,00	5.225,10
59950 Wasseruntersuchungen	15.974,35	15.000,00	15.974,35
59960 Genehmigungsgebühren	0,00	2.000,00	0,00
59970 Sonstige Aufwendungen	7.171,71	2.500,00	7.171,71
59980 Versch.Aufw.f.Verw/Betr.	6.899,17	0,00	6.899,17
	<u>581.462,20</u>	<u>613.800,00</u>	<u>623.062,20</u>

8. Zinsen u. ähnliche Erträge

62100 Zinsen	776,28	300,00	776,28
62110 Säumniszuschläge	0,00	100,00	0,00
	<u>776,28</u>	<u>400,00</u>	<u>776,28</u>

9. Zinsen u. ähnliche Aufwendungen

65100 Zinsaufwendungen	44.786,67	47.700,00	44.786,67
65100 Zinsaufwand Beteiligung	0,00	0,00	0,00
65110 Disagio	0,00	0,00	0,00
	<u>44.786,67</u>	<u>47.700,00</u>	<u>44.786,67</u>

10. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit

	181.249,75	67.300,00	134.784,10
--	------------	-----------	------------

11. Ausserordentliche Erträge

63000 Ertrag aus Beteiligung	0,00	15.000,00	0,00
------------------------------	------	-----------	------

12. Steuern vom Einkommen und Ertrag

67000 Kapitalertragssteuer	0,00	0,00	0,00
67010 Körperschaftssteuer	0,00	0,00	0,00
	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>

13. Sonstige Steuern

68000 Grundsteuer	209,94	200,00	209,94
68100 KfZ-Steuer	670,00	800,00	670,00
	<u>879,94</u>	<u>1.000,00</u>	<u>879,94</u>

14. Jahresgewinn

	<u>180.369,81</u>	<u>81.300,00</u>	<u>133.904,16</u>
Jahresgewinn ohne Afa, Bauzuschuss und Eigenleistung	180.800,42	277.300,00	340.400,42

Vermögensplan 2013 / Wasserwerk

Verfügbare Mittel:	Soll 2013 €	Ist 31.12.2013 €	Hochrechnung 2013 €
1. Selbstfinanzierung			
a) Jahresgewinn/Verlust	81.300,00	180.369,81	133.904,16
b) Abschreibung auf Anlagen	203.500,00	430,61	206.496,26
c) abzügl. Auflösung Bauzuschüsse	/./ 0,00	0,00	0,00
d) abzügl. aktivierte Eigenleistung	/./ 7.500,00	0,00	0,00
	<u>277.300,00</u>	<u>180.800,42</u>	<u>340.400,42</u>
2. a) Bauzuschüsse	44.000,00	8.372,96	8.372,96
b) Ersätze für Hausanschlüsse	60.000,00	23.277,90	23.277,90
c) Verlustausgleich			0,00
Hallenbad	0,00	0,00	0,00
Freizeitzentrum	0,00	0,00	0,00
Energieversorgung	0,00	0,00	0,00
	<u>104.000,00</u>	<u>31.650,86</u>	<u>31.650,86</u>
3. Verlustausgleich Wasserwerk		0,00	0,00
4. Kreditaufnahme		0,00	0,00
5. Entnahme Rücklagen		0,00	0,00
6. Stammkapitalerhöhung		<u>0,00</u>	<u>0,00</u>
	<u>381.300,00</u>	<u>212.451,28</u>	<u>372.051,28</u>
Benötigte Mittel:	2013 €	31.12.2013 €	Hochrechnung €
1. Investitionen			
a) Grundstücke	0,00	0,00	0,00
b) Außenanlagen (Planung Rückhaltebecken)	0,00	0,00	0,00
c) Wassergewinnungs- und Speicheranlagen (Gutachten Einzugsgebiet)	0,00	0,00	0,00
d) Verteilungsnetz und Hausanschlüsse	250.000,00	238.534,59	238.534,59
e) Wassermesser- und Standrohre	31.000,00	20.596,30	20.596,30
f) Betriebs- und Geschäftsausstattung	48.900,00	38.647,39	38.647,39
g) Beteiligung	0,00	0,00	0,00
	<u>329.900,00</u>	<u>297.778,28</u>	<u>297.778,28</u>
2. Ordentliche Darlehenstilgung	39.500,00	43.321,16	43.321,16
3. Zuführung Rücklagen	<u>11.900,00</u>	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>
	<u>381.300,00</u>	<u>341.099,44</u>	<u>341.099,44</u>